



Statistics Canada Statistique Canada



CENSUS OF CANADA - 1971 -- RECENSEMENT DU CANADA

PRELIMINARY BULLETIN

Service Trades - Business Locations

This bulletin of the 1971 Census of Merchandising and Service Businesses presents preliminary data for the service trades sector by kind of business. Information in greater geographic and other detail will follow in the regular series of bulletins that comprise Volume IX of the 1971 Census of Canada. It must be emphasized that the data presented in this bulletin are preliminary estimates and are subject to revision in the final publication. The information provided below is intended to provide a brief outline of concepts and definitions used in the service trades portion of the 1971 Census and to explain how these data relate to the results of previous censuses and annual surveys.

The Census attempts to measure the total sales and receipts of businesses primarily engaged in the service sector of the economy as well as providing information on the number of locations operated, inventories, number of working proprietors and number and payroll of paid employees. As in 1966, those non-profit organizations providing the same kind of services as commercial businesses, such as golf courses, are again included.

The 103 kinds of business surveyed in the 1971 Census were divided into 5 groups: (1) amusement and recreation services; (2) services to business management; (3) personal services; (4) food and accommodation services; (5) miscellaneous services. The sixth group in the 1966 Census, Repair Services, was absorbed into Miscellaneous Services for the 1971 Census.

It should be noted that no accurate comparison of employment data can be made either between 1966 and 1971 census results, or between results of annual surveys of the service sector and the 1971 Census, because of different definitions and instructions used in the data collection stage. In the 1971 Census, respondents were asked to report in terms of "full-time" employees (by converting part-time employees to a full-time equivalent on the basis of a standard 40 hour work-week). This concept was not applied in the 1966 Census and has not been applied in current survey operations.

BULLETIN PRÉLIMINAIRE

Services - Locaux d'affaires

Ce bulletin du recensement du commerce et des services de 1971 fournit des données préliminaires pour le secteur des services selon le genre de commerce. Des renseignements plus détaillés, notamment du point de vue géographique, seront publiés dans la série régulière de bulletins formant le volume IX du Recensement du Canada de 1971. Il est à souligner que les données présentées dans cette publication sont des estimations préliminaires qui sont sujettes à révision dans la publication définitive. Les renseignements fournis ci-après sont destinés à donner un bref aperçu des concepts et définitions utilisés dans la partie du recensement de 1971 se rapportant aux services et à expliquer les relations entre ces données et les résultats des recensements et enquêtes annuelles antérieures.

Le recensement tente de mesurer les ventes et recettes totales des entreprises dont l'activité principale se rattache au secteur des services et de fournir des renseignements sur le nombre de locaux d'affaires, les stocks, le nombre de propriétaires actifs et le nombre et la rémunération des salariés. Comme en 1966, sont inclus les organismes sans but lucratif offrant le même genre de service que les entreprises commerciales, par exemple les terrains de golf.

Les 103 genres de commerce utilisés par le recensement de 1971 ont été subdivisés en 5 groupes: (1) divertissements et loisirs; (2) services fournis aux entreprises; (3) services personnels; (4) hébergement et restauration; (5) services divers. Le sixième groupe qui figurait dans le recensement de 1966, services de réparation, a été incorporé à la catégorie des services divers pour le recensement de 1971.

Il est à noter qu'on ne peut comparer de façon absolue les données sur l'emploi, que ce soit en utilisant les résultats des recensements de 1966 et de 1971 ou les résultats des enquêtes annuelles du secteur des services et les résultats du recensement de 1971, en raison de divergences dans les définitions et les directives utilisées au stade de la collecte des données. Le recensement de 1971 demandait aux répondants de remplir leurs déclarations en termes d'employés "à plein temps" (en convertissant les employés à temps partiel en équivalent à plein temps sur la base d'une semaine normale de travail de 40 heures). Ce concept n'avait pas été appliqué lors du recensement de 1966 et n'est pas utilisé dans les enquêtes courantes.

Merchandising and Services
Division

Division du commerce
et des services

It should also be noted that inventory figures are not comparable in the 1966 and 1971 census results. For the 1966 Census, only goods purchased for resale were considered as inventory, while for the 1971 Census inventory was defined to include goods purchased for use in the business as well as those purchased for resale.

A more detailed explanation of the concepts and definitions used for the 1971 Census of Merchandising and Service Businesses will be included in a later report.

1971 Census data for the service trades sector show a substantial increase in receipts when compared with 1966 Census results. However, a significant portion of this increase is due to expanded coverage in 1971 of the Services to Business Management Group. Total receipts in 1971 for services covered by the Census were \$9,407.7 million out of which \$1,559.2 million are due to this expanded coverage. Therefore the comparable portion of the service sector shows an increase of 71.1% from \$4,587.0 million in 1966 to \$7,848.5 million in 1971.

For all comparisons given below, with the exception of those which are specifically noted, the 1971 Census data have been adjusted to take account of expanded coverage and thus to provide comparable data to the results available from the 1966 Census.

Amusement and Recreation Group

This group of service businesses accounted for 10.8% of the adjusted total of receipts for all services in 1971, as compared to 9.6% in 1966. Data for some kinds of business within this Group are not directly comparable between 1966 and 1971. In particular, the 1971 kind of business "Entertainment Production Companies" replaced the 1966 kinds of business (a) Legitimate Theatres, Auditoriums and Music Halls and (b) Theatrical Producers and Road Companies. Entertainment Production Companies with 72 locations in 1971, reported total revenues of \$25.3 million, as compared to the \$5.7 million in revenue reported by 72 locations for the two comparable components in 1966.

Bands, orchestras and entertainers which were covered in 1966 were excluded in 1971 with the exception of symphony orchestras which were classified to "Entertainment production companies". This exclusion was necessary since previous experience indicated that it is almost an impossible task to create an adequate list of addresses for these businesses and therefore extremely difficult to obtain adequate data.

It should also be noted that "other theatrical services" (1971) included the 1966 categories of theatrical booking agencies, motion picture booking agencies and theatrical ticket agencies. Other minor changes which have taken place within this group will be explained at length in later publications.

Service to Business Management Group

Of the \$2,558 million reported as revenues within the Services to Business Management Group in the 1971 Census, \$1,550.4 million originated from businesses not in scope for the 1966 Census. These new categories in 1971 included data services, lawyers and notaries, architects, consulting engineers, other professional engineering and scientific services and security services.

Il faut également souligner qu'on ne peut comparer les chiffres sur les stocks du recensement de 1966 avec ceux du recensement de 1971. Le recensement de 1966 ne considérait comme stocks que les biens achetés en vue de la revente, alors que le recensement de 1971 faisait rentrer dans la définition de stocks, en plus des biens achetés pour la revente, les biens achetés pour être utilisés dans l'entreprise.

Une description plus détaillée des concepts et définitions utilisées dans le recensement du commerce et des services de 1971 paraîtra dans une publication ultérieure.

Les données du recensement de 1971 relatives au secteur des services font état d'une augmentation considérable des recettes comparativement aux résultats du recensement de 1966. Toutefois, une partie importante de cette augmentation est attribuable à l'élargissement, en 1971, du champ d'application du groupe des services fournis aux entreprises. Les recettes totales en 1971 pour les services visés par le recensement se chiffraient à \$9,407.7 millions, dont \$1,559.2 millions étaient attribuables à cet élargissement du champ de l'enquête. Ainsi, la portion comparable du secteur des services fait état d'une augmentation de 71.1 %, c'est-à-dire de \$4,587.0 millions en 1966 à \$7,848.5 millions en 1971.

Pour toutes les comparaisons présentées ci-dessous, à l'exception de celles qui sont indiquées de façon spécifique, les données du recensement de 1971 ont été rectifiées pour tenir compte de l'élargissement du champ de l'enquête et, par conséquent, fournir des données comparables aux résultats du recensement de 1966.

Groupe des divertissements et loisirs

Ce groupe des services intervenait pour 10.8 % du total rectifié des recettes pour l'ensemble des services en 1971, comparativement à 9.6 % en 1966. Les données relatives à certains genres de commerce au sein de ce groupe ne sont pas directement comparables entre 1966 et 1971. En particulier, le genre de commerce "entreprises de production de spectacles", qui figure dans le groupe en 1971, remplace les genres de commerce suivants du recensement de 1966: a) théâtres, salles de concerts et salles de spectacles et b) production de films de cinématographie et troupes ambulantes. Les entreprises de production de spectacles, qui comptaient 72 locaux en 1971, ont déclaré des recettes totales de \$25.3 millions, contre \$5.7 millions déclarés par 72 locaux pour les deux éléments comparables en 1966.

Les fanfares, orchestres et artistes qui faisaient partie de la classification de 1966, ont été exclus de celle de 1971 à l'exception des orchestres symphoniques qui ont été classés dans le groupe des "entreprises de production de spectacles". Cette exclusion s'imposait, l'expérience ayant démontré qu'il est presque impossible de créer une liste adéquate d'adresses pour ces entreprises et par conséquent, extrêmement difficile d'obtenir des données exactes à leur sujet.

Il faut également noter que la rubrique "autres services de théâtre" de 1971 comprend les services de réservation pour le théâtre, les services de réservation pour le cinéma et les services de vente de billets de théâtre. D'autres changements secondaires qui ont été apportés à ce groupe seront expliqués en détail dans des publications ultérieures.

Groupe des services fournis aux entreprises

Sur les \$2,558 millions déclarés comme recettes dans le groupe des services fournis aux entreprises lors du recensement de 1971, \$1,550.4 millions provenaient d'entreprises qui n'étaient pas visées par le recensement de 1966. Ces nouvelles catégories créées en 1971 comprenaient les services informatiques, les avocats et notaires, les architectes, les ingénieurs-conseils, les autres bureaux d'ingénieurs et de services scientifiques et les services de sécurité.

The remaining \$1,007.6 million which is comparable to revenue reported by Services to Business Management as defined in the 1966 Census represents 12.8% of the adjusted total of receipts for all services in 1971, as compared to 10.7% in the 1966 Census.

The comparable business services include advertising agencies, sign painting, billboard advertising, chartered accountants, other book-keeping services, credit agencies, personnel suppliers, reproduction and other office services.

1971 Census data concerning advertising agencies are not comparable with those of annual surveys as the concepts are not identical. Only those advertising agencies whose major revenue comes from the media are included in annual surveys, whereas the Census included many small firms which considered themselves advertising agencies but which in fact were involved in the production of advertising material or some other aspect of advertising not directly tied to the media.

However, results of the 1966 and 1971 Censuses are comparable for locations classified as advertising agencies. These results indicate that over the five-year period the number of locations increased from 264 to 446 and total revenues increased from \$69.9 million to \$105.2 million.

The results of the annual computer survey cannot be compared to figures given for the kind of business "Data services" in the 1971 Census as those computer firms whose main source of revenue in 1971 was from rentals have been moved into the category "Rentals of heavy machinery and equipment" in the "Miscellaneous services group".

Personal Services Group

The Personal Services Group accounted for 9.2% of the adjusted total of receipts for all services in 1971 as compared to 13% in 1966. Although total revenues increased by 42% over the five-year period, from \$596.5 million in 1966 to \$846.1 million in 1971, this increase did not match the 71.1% increase reported for the comparable portion of the total services trades sector and does include Funeral Directors who were part of Miscellaneous services in 1966.

Classification and conceptual changes in this group between 1966 and 1971 were relatively minor. These changes will be described in detail in a later report.

Accommodation and Food Services Group

On a comparable basis with the 1966 Census, this group of services accounted for 51.6% of service revenue in 1971 compared to 52.2% in 1966. Full year licensed hotels were responsible for 30.3% of all accommodation and food service revenue (\$1,227.0 of \$4,053.6 million) and showed an increase of 60% in dollar value over 1966. Licensed restaurants accounted for a further 14.3% of the revenue of this group with \$580.1 million, showing an increase of 130.8% over 1966.

Classification changes in this group between 1966 and 1971 included the creation of a new kind of business covering "Drive-in-Restaurants". These locations were included in the 1966 Census as part of the category "Eating Places". A new kind of business was

Les \$1,007.6 millions restants, qui sont comparables aux recettes déclarées par les services fournis aux entreprises selon la définition du recensement de 1966, représentent 12.8 % du total rectifié des recettes pour l'ensemble des services en 1971, contre 10.7 % au recensement de 1966.

Les services comparables dans les deux recensements comprennent les agences de publicité, les ateliers de peinture d'enseignes, la publicité panneaux-réclame, les comptables agréés, les autres services de tenue de livres, les bureaux de renseignements financiers, les services de location de personnel, les services de reproduction de documents et d'autres services de bureau.

Les données du recensement de 1971 relatives aux agences de publicité ne sont pas comparables à celles des enquêtes annuelles en raison des différences dans les concepts utilisés. Seules les agences de publicité tirant la plus grande partie de leurs recettes des supports publicitaires sont comprises dans les enquêtes annuelles, tandis que le recensement vise un grand nombre de petites entreprises qui se considèrent comme agences de publicité mais qui en fait s'occupent de la production de matériel publicitaire ou de quelques autres aspects ayant trait à la publicité qui ne sont pas directement lié aux supports publicitaires.

Toutefois, les résultats des recensements de 1966 et de 1971 sont comparables en ce qui concerne les locaux classés comme agences de publicité. Ces résultats indiquent qu'au cours de la période de cinq ans le nombre de locaux est passé de 264 à 446 et les recettes totales de \$69.9 millions à \$105.2 millions.

Les résultats de l'enquête annuelle sur les ordinateurs ne peuvent être comparés aux chiffres donnés pour le genre de commerce "services d'informatique" dans le recensement de 1971 vu que les sociétés faisant partie de cette catégorie, qui tiraient la majeure partie de leurs recettes en 1971 de la location d'ordinateurs, ont été transférées dans la catégorie "location de machines et de matériel lourds" dans le groupe des "services divers".

Groupe des services personnels

Le groupe des services personnels intervenait pour 9.2 % du total rectifié des recettes pour l'ensemble des services en 1971 comparativement à 13 % en 1966. Bien que les recettes totales aient augmenté de 42 % au cours de la période de cinq ans, c'est-à-dire de \$596.5 millions en 1966 à \$846.1 millions en 1971, cette augmentation n'a pas rejoint l'augmentation de 71.1 % déclarée pour les commerces comparables de l'ensemble du secteur des services. La catégorie des services personnels comprend les directeurs de funérailles qui étaient classés en 1966 dans le groupe des services divers.

Les changements du point de vue de la classification et des concepts apportés à ce groupe entre 1966 et 1971 étaient relativement peu importants. Ils seront décrits en détail dans une publication ultérieure.

Groupe de l'hébergement et de la restauration

Si on le compare avec le groupe correspondant lors du recensement de 1966, ce groupe de services intervenait pour 51.6 % des recettes des services en 1971, contre 52.2 % en 1966. Les hôtels avec licence ouverts toute l'année figuraient pour 30.3 % de toutes les recettes provenant de l'hébergement et de la restauration (\$1,227.0 sur \$4,053.6 millions) et ont enregistré une augmentation de 60 % en valeur monétaire par rapport à 1966. Les restaurants avec licence intervenaient pour 14.3 % (\$580.1 millions) des recettes de ce groupe, ce qui représente une augmentation de 130.8 % par rapport à 1966.

Les changements du point de vue de la classification apportés à ce groupe entre 1966 et 1971 comprenaient la création d'un nouveau genre de commerce groupant les "restovolants" ("drive-in"). Dans le recensement de 1966, ces points de vente faisaient partie de la catégorie des "établissements fournissant

created for "Guest and Tourist Homes" which were not covered in the 1966 Census and caterers were split into "Mobile" and "Social", replacing the 1966 classification of "Caterers" which by definition covered only social caterers.

Miscellaneous Services Group

The most important classification changes in this group between the 1966 and 1971 Censuses were: (a) the break out from "All other rentals" of a new category "Rental of heavy machinery and equipment"; (b) the inclusion of the 1966 repair service group as a part of the Miscellaneous Services Group; (c) janitor services were no longer considered a part of Miscellaneous Services n.e.s. but were surveyed as a separate kind of business; (d) collection agencies and investigation services were transferred to Services to Business Management; (e) funeral directors were transferred to the Personal Services Group.

Using the above-described adjustments in order to have a comparable basis, it can be noted that the miscellaneous services group reported revenues of \$1,105.8 million in the 1971 Census compared to \$561.5 million in the 1966 Census. Automobile and truck rentals formed 18.2% of this adjusted group's revenue in 1971 versus 12.7% in 1966 and showed an increase of 182% over 1966 revenue.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

des repas". Un nouveau genre de commerce a été créé pour les "maisons d'accueil et chambres pour touristes" qui n'étaient pas visées par le recensement de 1966, et les traiteurs ont été répartis en deux groupes, celui des "cantines mobiles" et celui des "traiteurs" qui remplacent la catégorie des "traiteurs" du recensement de 1966, qui, par définition, ne visait que les traiteurs.

Groupe des services divers

Les principaux changements de classification apportés à ce groupe entre 1966 et 1971 sont les suivants: a) le retrait de la catégorie "location, tout autre genre" de la "location de machines et de matériel lourd" qui constitue à présent une nouvelle catégorie; b) l'inclusion du groupe des services de réparation (classification de 1966) dans le groupe des services divers; c) le retrait des services de concierge de la catégorie des services divers n.c.a.; ces services sont à présent regroupés en un genre de commerce distinct; d) le transfert des agences de recouvrement et des services d'enquêtes dans la catégorie des services fournis aux entreprises; e) le transfert des directeurs de funérailles dans le groupe des services personnels.

Si l'on tient compte des modifications susmentionnées afin d'obtenir une base comparable, on constate que le groupe des services divers a déclaré des recettes de \$1,105.8 millions au recensement de 1971 comparativement à \$561.5 millions en 1966. La catégorie de la location d'automobiles et de camions intervenait pour 18.2 % des recettes rectifiées de ce groupe en 1971 contre 12.7 % en 1966, et accusait une augmentation de 182 % par rapport aux recettes de 1966.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Services, by Kind of Business, Canada, 1971^P

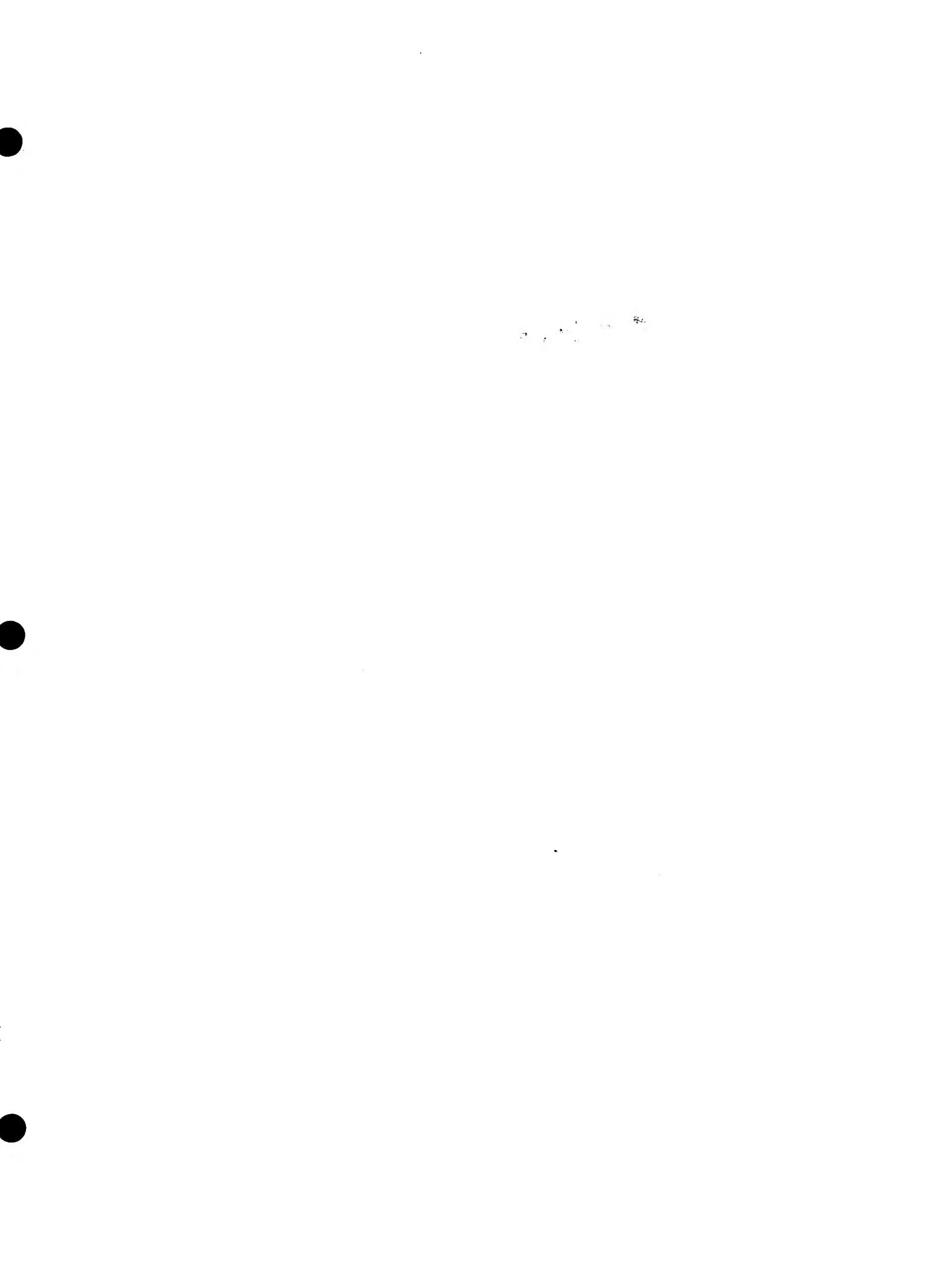
Services, par genre de commerce, Canada, 1971^P

Kind of business	Number of locations — Nombre de locaux	Receipts — Recettes	Inventory at end of year — Stocks en fin d'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Salariés		Genre de commerce
					Number last week of September — Nombre dernière semaine de septembre	Total payroll for year — Total des rémunérations de l'année	
\$'000							
<u>Canada</u>							<u>Canada</u>
Total, all locations	122,263	9,407,684.6	242,137.6	109,477	557,245	2,760,899.5	Total, tous locaux
<u>Amusement and recreation services</u>	8,195	844,261.4	18,340.7	5,236	41,799	187,907.8	<u>Divertissements et loisirs</u>
Regular motion picture theatres	1,251	151,860.6	744.1	547	8,393	30,860.6	Salles de cinéma
Outdoor motion picture theatres	287	27,214.1	206.8	96	1,743	5,313.3	Cinémas en plein air
Other motion picture exhibitors	18	269.3	—	17	33	24.3	Autres établissements de projection de films.
Film exchanges	116	67,048.6	3,682.0	19	692	5,460.1	Distribution de films
Motion picture production	179	42,607.1	1,638.5	71	1,466	15,367.8	Production cinématographique
Motion picture laboratories	26	10,565.7	381.7	29	388	3,174.2	Laboratoires cinématographiques
Other motion picture services	57	8,510.2	176.2	25	307	2,563.2	Autres services cinématographiques
Billiard parlours	1,376	24,724.4	1,081.2	1,376	945	3,629.8	Salles de billard
Bowling alleys	728	33,699.9	495.7	494	2,196	8,460.1	Salles de quilles
Bowling and billiards combined	160	9,637.7	214.2	104	678	2,263.4	Salles de quilles et de billard
Golf clubs	571	91,620.5	923.4	215	4,005	13,897.5	Clubs de golf
Golf and country clubs	399	71,680.5	1,221.0	76	6,307	22,982.1	Clubs de golf et "Country Clubs"
Entertainment production companies	72	25,275.5	62.1	44	1,201	10,625.2	Entreprises de production de spectacles.
Other theatrical services	104	8,414.9	51.6	66	338	2,113.3	Autres services de théâtre
Amusement parks, carnivals and circuses	109	23,307.2	351.8	51	1,119	4,859.1	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques.
Coin operated amusement devices	246	19,639.1	2,212.3	144	641	3,892.8	Appareils automatiques d'amusement
Dancehalls, studios and schools	254	4,961.3	64.4	235	566	1,063.5	Salles, studios et écoles de danse
Race track operation	119	82,128.7	122.5	74	4,075	16,138.2	Hippodromes
Athletic clubs, arenas, stadiums and grounds	132	37,894.6	127.6	70	1,246	10,828.5	Clubs, salles de sport, stades et terrains d'athlète.
Curling clubs	296	9,980.3	133.3	59	691	2,481.6	Clubs de curling
Skating rinks	48	2,662.1	86.0	17	243	765.5	Patinoires
Riding academies	320	6,986.6	459.8	338	378	1,262.7	Écoles d'équitation
Boat, canoe and yacht rentals	114	1,711.1	126.6	108	103	294.0	Location d'embarcations de plaisance.
Marinas	399	24,079.4	2,763.2	336	770	3,459.5	Ports de plaisance
Ski facility operators	167	22,204.3	426.9	66	1,039	6,420.7	Installations de ski
Driving ranges and miniature golf courses	152	2,403.0	108.6	142	226	449.9	Terrains d'exercices pour golfeurs et parcours de golf miniature.
Miscellaneous amusement and recreation services	495	33,174.7	479.2	417	2,010	9,057.5	Services divers de divertissements et de loisirs.
<u>Services to business management</u>	19,165	2,557,993.1	23,855.1	20,880	135,116	1,025,556.8	<u>Services fournis aux entreprises</u>
Employment agencies and personnel suppliers	481	63,054.1	165.9	139	4,867	26,292.0	Bureaux de placement et services de location de personnel.
Data services	362	106,179.0	977.7	52	4,475	42,236.4	Services d'informatique
Security and investigation services	264	75,333.7	402.2	79	13,202	64,180.9	Services de sécurité et d'enquêtes
Chartered and certified accountants	2,573	321,113.7	2,538.4	4,570	16,957	130,806.9	Comptables agréés et certifiés
Miscellaneous accounting and book-keeping services	825	29,484.6	217.1	762	1,532	9,830.5	Services divers de comptabilité et de tenue de livres.
Advertising agencies	446	105,236.3	1,101.3	125	4,776	50,829.1	Agences de publicité
Sign painting shops	504	11,225.3	339.3	476	449	2,733.0	Ateliers de peinture d'enseignes
Outdoor display and billboard advertising	77	17,965.9	482.8	30	705	5,629.7	Affichage en plein air et publicité panneaux-réclame.
Media representatives	67	14,171.5	19.1	11	726	7,256.4	Représentants de supports publicitaires.
Miscellaneous advertising services	612	77,342.5	1,955.7	372	3,139	22,834.5	Services divers de publicité
Architects	1,081	168,980.5	381.7	1,547	4,420	39,975.7	Architectes
Consulting engineering services	1,577	441,877.8	2,833.3	723	23,336	240,936.3	Ingénieurs-conseils
Other professional engineering and scientific services	990	163,675.7	2,562.3	498	8,664	72,743.6	Autres bureaux professionnels d'ingénieurs et de services scientifiques.
Lawyers and notaries	5,900	594,308.7	2,001.0	10,171	23,810	151,078.9	Avocats et notaires
Management and business consultants	752	89,113.4	889.9	334	4,803	40,938.8	Bureaux de conseil en gestion et en organisation.
Credit bureaux	175	19,414.3	13.6	29	1,916	9,785.3	Bureaux de renseignements financiers.
Collection agencies	335	23,491.0	86.9	91	2,826	11,394.7	Agences de recouvrement
Customs brokers	591	68,058.6	123.4	111	3,742	26,342.0	Agents en douane
Telephone answering services	221	14,193.5	98.5	114	2,099	7,366.8	Secrétariat téléphonique
Reproduction services	267	29,448.7	1,991.6	106	1,366	9,088.2	Services de reproduction de documents.
Other office services	200	8,810.8	93.1	129	696	3,752.9	Autres services de bureau
Miscellaneous services to business management	865	115,513.5	4,580.3	411	6,610	49,524.2	Services divers fournis aux entreprises.
<u>Personal services</u>	37,297	866,070.9	33,737.7	33,935	67,252	291,915.9	<u>Services personnels</u>
Shoe repair shops	2,323	20,454.5	3,464.0	2,324	688	2,549.5	Cordonneries
Barber shops	9,984	70,983.9	1,237.5	10,251	4,440	17,018.8	Salons de coiffure pour hommes
Beauty shops	13,919	194,057.0	8,787.3	13,520	21,919	84,431.4	Salons de coiffure pour dames
Barber and beauty shops combined	530	9,856.1	310.9	517	1,129	4,180.8	Salons de coiffure pour hommes et pour dames.
Hand laundries	182	3,864.8	186.0	168	368	1,320.1	Établissements de lavage à la main
Power laundries and dry cleaners	4,257	236,585.3	4,082.1	2,728	22,302	98,852.9	Blanchisseries mécaniques et établissements de nettoyage à sec.

Services, by Kind of Business, Canada, 1971^P — Concluded

Services, par genre de commerce, Canada, 1971^P — fin

Kind of business	Number of locations — Nombre de locaux	Receipts — Recettes	Inventory at end of year — Stocks en fin d'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Salarisés		Genre de commerce
					Number last week of September — Nombre dernière semaine de septembre	Total payroll for year — Total des rémunérations de l'année	
<u>Canada</u>							
<u>Personal services — Concluded:</u>			\$'000			\$'000	<u>Canada</u>
Distributors or agents for dry cleaners.	195	3,181.8	16.8	153	210	1,448.8	Services personnels — fin:
Rug cleaning and repair plants	167	8,280.0	144.4	148	535	2,144.4	Distributeurs et agents d'établissements de nettoyage à sec.
Valet services, pressing and repair shops.	647	11,007.8	459.6	651	580	2,170.0	Établissements de nettoyage et de réparation de tapis.
Linen supply	107	58,400.4	3,565.1	34	4,379	21,091.8	Services d'entretien, de pressage et de réparation de vêtements.
Self service laundries	1,648	37,257.4	1,380.9	1,281	1,523	5,996.7	Fourniture de linge
Self service dry cleaners	102	2,663.2	85.0	56	218	629.2	Libre-service de blanchisage
Self service laundries and dry cleaners combined.	440	9,907.2	165.8	319	722	2,037.8	Libre-service de nettoyage à sec
Funeral directors	1,477	122,760.9	6,195.9	815	4,124	29,138.2	Libre-service de funérailles
Cemetries and crematoria	122	11,688.9	342.9	29	639	4,370.0	Cimetières et fours crématoires
Fur cleaning repair and storage ...	130	6,333.6	862.2	101	465	1,876.6	Nettoyage, réparation et entreposage de fourrures.
Health studios and reducing salons	432	24,720.3	341.9	288	1,867	6,905.5	Studios de santé et salons d'amincissement.
Miscellaneous personal services ...	635	14,067.8	2,109.4	552	1,144	5,753.4	Services personnels divers
<u>Accommodation and food services</u>							
Full year hotels, licensed	48,279	4,053,590.4	91,618.9	42,349	268,294	980,041.2	<u>Hébergement et restauration</u>
Full year hotels, non-licensed	4,784	1,226,982.8	24,043.4	2,948	79,731	325,207.3	Hôtels avec licence, ouverts toute l'année.
Seasonal hotels, licensed	518	32,685.9	409.7	416	2,211	7,884.5	Hôtels sans licence, ouverts toute l'année.
Seasonal hotels, non-licensed	194	24,575.6	847.6	127	2,488	6,883.3	Hôtels avec licence, ouverts en saison.
Motels	189	8,523.1	183.4	177	815	2,220.7	Hôtels sans licence, ouverts en saison.
Tourist courts and cabins	4,137	198,060.1	3,027.0	3,630	11,883	39,258.3	Motels
Guest houses and tourist homes	3,081	38,861.7	774.6	3,350	2,892	4,363.0	Cabines et maisons pour touristes
Camping grounds and trailer parks	781	8,847.1	87.7	797	419	1,139.1	Maisons d'accueil et chambres pour touristes.
Hunting and fishing camps	2,379	35,443.5	666.9	2,059	3,344	9,416.2	Terrains de camping et parcs à roulettes.
Recreation vacation camps	1,451	37,002.3	1,029.7	1,469	2,800	6,795.8	Pavillons de chasse et pêche
Restaurants, licensed	337	13,835.9	373.1	303	1,752	3,391.1	Camps de vacances
Restaurants, non-licensed	3,146	580,067.5	14,679.8	2,185	46,808	168,574.0	Restaurants, avec licence
Industrial restaurants	16,153	863,080.9	24,333.5	17,085	54,235	170,908.6	Restaurants, sans licence
Drive-in restaurants	1,095	185,625.5	3,466.6	248	14,816	68,051.9	Restaurants industriels
Take-out food shops	1,931	181,889.5	3,088.5	1,372	12,200	39,397.6	Restovolants (Restaurants "drive-in")
Refreshment booths and stands	2,255	193,817.6	2,794.2	1,726	9,327	36,654.4	Magasins de mets à emporter
Caterers	2,620	74,648.5	2,000.5	2,124	4,457	13,023.4	Kiosques et stands de rafraîchisements.
Caterers, mobile	634	91,314.6	3,227.3	421	5,210	25,676.2	Traiteurs
Taverns, beverage rooms and public houses.	392	50,417.2	1,039.6	335	2,219	11,087.5	Cantines mobiles
Cocktail lounges, bars and night clubs.	1,470	140,382.0	3,061.8	1,123	6,840	26,627.3	Tavernes
<u>Miscellaneous services</u>							
Portrait photographers	9,327	1,105,768.8	74,585.2	7,077	44,784	275,477.8	<u>Services divers</u>
Commercial photographers	1,261	35,912.2	2,428.9	1,131	1,228	7,221.7	Photographes-portraitistes
Photographic developing, printing and enlarging services.	136	12,404.1	697.8	87	480	4,683.8	Photographie commerciale
Automobile and truck rentals	513	201,832.6	32,530.2	106	3,701	21,833.9	Services de développement, de tirage et d agrandissement photographique.
Heavy machinery and equipment rentals.	500	429,036.4	12,727.0	137	7,850	86,978.1	Location d'automobiles et de camions
All other rentals	670	83,809.6	9,926.4	327	2,539	17,161.6	Location de machines et de matériel lourd.
Welding shops	1,765	47,580.5	3,981.0	1,667	2,056	12,709.4	Location, tout autre genre
Electric motor repair shops	363	25,273.4	2,802.0	302	1,273	8,638.3	Ateliers de soudure
Miscellaneous repair shops n.e.s.	1,046	28,462.3	2,900.0	974	1,250	8,049.5	Ateliers de réparation de moteurs électriques.
Disinfecting and exterminating services.	169	10,040.8	193.8	65	535	3,783.7	Ateliers divers de réparation, n.c.a.
Window cleaning services	245	10,595.7	.95.6	217	1,188	5,249.6	Services de désinfection et d'extermination.
Janitor services	1,027	89,095.7	990.1	790	14,306	54,237.6	Services de nettoyage de vitres
Miscellaneous services to buildings and dwellings.	172	27,426.0	330.1	107	3,381	16,209.9	Services de conciergerie
Driving schools	379	8,573.4	115.8	346	672	3,272.3	Services divers pour bâtiments et logements.
Miscellaneous services n.e.s.	801	35,121.2	1,532.5	661	1,855	10,720.8	Auto-écoles
							Services divers, n.c.a.



Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada



1010020096